



SÉANCE ORDINAIRE  
19 AOÛT 2019

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA RÉGIE DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES DE DEUX-MONTAGNES TENUE LE DIX-NEUVIÈME JOUR DU MOIS D'AOÛT DEUX MILLE DIX-NEUF SOUS LA PRÉSIDENTE DE MONSIEUR LOUIS-PHILIPPE MARINEAU, PRÉSIDENT. LA SÉANCE DÉBUTE À DIX-HUIT HEURES QUARANTE-CINQ.**

**Sont présents formant quorum :**

Louis-Philippe Marineau, président, représentant de Saint-Joseph-du-Lac  
Jean-Guy Lajeunesse, délégué substitut, représentant de Sainte-Marthe-sur-le-Lac  
Manon Robitaille, représentante de Deux-Montagnes  
Tony Victor, représentant de Pointe-Calumet

**Était absent :**

Yves Legault, vice-président, représentant de Sainte-Marthe-sur-le-Lac

**Sont également présents :**

Stéphane Giguère, secrétaire pour la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes  
Chantal Ladouceur, trésorière pour la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes

● **OUVERTURE DE LA SÉANCE**

**Résolution RT 051-08-2019**

**1.1 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE DU 19 AOÛT 2019**

**Il est proposé par madame Manon Robitaille**

**Appuyé de monsieur Tony Victor**

Et unanimement résolu d'adopter l'ordre du jour de la séance du 19 août 2019 du conseil d'administration de la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes.

● **PROCÈS-VERBAL**

**Résolution RT 052-08-2019**

**2.1 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 17 JUIN 2019**

**Il est proposé par monsieur Tony Victor**

**Appuyé de madame Manon Robitaille**

Et unanimement résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 17 juin 2019 du conseil d'administration de la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes. Les membres du conseil confirment avoir reçu une copie du procès-verbal.

● **ADMINISTRATION**

**Résolution RT 053-08-2019**

**3.1 DÉPÔT DE LA LISTE DES COMPTES À PAYER DU MOIS D'AOÛT 2019**

**Il est proposé par monsieur Tony Victor**

**Appuyé de monsieur Jean-Guy Lajeunesse**

Et unanimement résolu d'autoriser le paiement des comptes présentés sur la liste établie au 19-08-2019 au montant de **92 684.79 \$**. La liste des comptes à payer est jointe au procès-verbal pour en faire partie intégrante.



## ● EXPLOITATION

### Résolution RT 054-08-2019

#### 4.1 DÉPÔT DES RAPPORTS MENSUEL D'EXPLOITATION DES ÉTANGS AÉRÉS PAR LA FIRME AQUATECH SOCIÉTÉ DE GESTION DE L'EAU INC.

**CONSIDÉRANT QUE** la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes, par sa résolution RT-077-10-2018, a octroyé un contrat d'exploitation des étangs aérés à Aquatech, Société de gestion de l'eau Inc.;

**CONSIDÉRANT QUE** les représentants de la firme doivent déposer à la Régie un rapport d'activités mensuel conformément aux clauses du contrat;

Suivant la présentation par appel conférence de monsieur Étienne Derderian;

**En conséquence,**

**Il est proposé par madame Manon Robitaille**

**Appuyé de monsieur Tony Victor**

Et unanimement résolu que le conseil d'administration de la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes prenne acte des rapports mensuel des mois de juin et juillet 2019. Les rapports sont joints au procès-verbal pour en faire partie intégrante.

### Résolution RT 055-08-2019

#### 4.2 DÉPÔT DU RAPPORT RELATIF AUX CAPACITÉS RÉSIDUELLES DES ÉTANGS AÉRÉS

**CONSIDÉRANT** le mandat donné à la firme GBI, Services d'ingénierie relativement à la production d'un rapport technique visant à déterminer les capacités résiduelles des étangs aérés;

À la suite de la présentation du rapport par madame Claudia Rebohle, ingénieure chez GBI, Services d'ingénierie;

**En conséquence,**

**Il est proposé par monsieur Tony Victor**

**Appuyé de madame Manon Robitaille**

Et unanimement résolu que la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes prenne acte du rapport déposé par la firme GBI, Services d'ingénierie relatif aux capacités résiduelles des étangs aérés. Le rapport est joint au procès-verbal pour en faire partie intégrante.

### Résolution RT 056-08-2019

#### 4.3 DÉPÔT DU RAPPORT D'ÉVALUATION DES DÉBITS ET CHARGES DES VILLES TRIBUTAIRES – CAMPAGNE DU MOIS DE MARS 2019 - PRÉPARÉS PAR ENVIROSERVICES INC.

**Il est proposé par madame Manon Robitaille**

**Appuyé de monsieur Tony Victor**

Et unanimement résolu que la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes approuve le rapport d'évaluation des débits et charges des villes tributaires de la campagne du mois de mars 2019 préparé par EnviroServices Inc.

**QUE** le rapport du mois de mars 2019 est joint au procès-verbal pour en faire partie intégrante.



● **PÉRIODE DE QUESTIONS**

Une période de questions au cours de laquelle les personnes présentes peuvent s'exprimer a été tenue conformément à la Loi.

● **LEVÉE DE LA SÉANCE**

**Résolution RT 057-08-2019**

**6.1 LEVÉE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 19 AOÛT 2019**

L'ordre du jour étant épuisé,

**Il est proposé par monsieur Tony Victor**

**Appuyé de monsieur Jean-Guy Lajeunesse**

Et unanimement résolu que la séance ordinaire du conseil d'administration de la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes soit levée. Il est 19 h 13.

---

**LOUIS-PHILIPPE MARINEAU**  
**PRÉSIDENT**

---

**STÉPHANE GIGUÈRE**  
**SECRÉTAIRE**